Zeitschrift: Physioactive

Herausgeber: Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband

Band: 53 (2017)

Heft: 4

Vorwort: Rheumatoide Arthritis = La polyarthrite rhumatoïde = L'artrite reumatoide

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Rheumatoide Arthritis

La polyarthrite rhumatoïde

L'artrite reumatoide

bc

sb

Fast 80 Prozent der PatientInnen mit rheumatoider Arthritis (RA) weisen «ein sehr tiefes körperliches Aktivitätsniveau, bis zu Inaktivität» auf – so schreibt unser Autor Luca Scascighini. Im Artikel von Colette Widmer Leu ist zu lesen: «Die Angst, eine Entzündung werde durch körperliche Aktivität hervorgerufen oder zumindest verstärkt, ist tief in unserm Bewusstsein verankert.» Dieser Herausforderung widmen sich die Schwerpunktartikel. Denn Training wirkt bei RA entzündungshemmend und kann den Behinderungsgrad beeinflussen. Dies bedeutet aber nicht, dass mit passiven Massnahmen auf Schmerzlinderung verzichtet werden soll. Sie bleibt für die PatientInnen wichtig, schreibt der Physiotherapeut Daniel Riese. Die Rheumatologin Natalie Marcoli berichtet über die medikamentöse Therapie, die modernen Wirkstoffe können die Krankheitsaktivität senken oder gar eine Remission bringen.

Der Patient hat sein Heimprogramm trotzdem nicht gemacht? Dann lesen Sie den Beitrag von Myriam de Lorimier über das «Motivational Interviewing».

Gute Lektüre wünschen
Brigitte Casanova und Samuel Blatter
red@physioswiss.ch

Selon notre auteur Luca Scascighini, près de 80 pour cent des patients atteints de polyarthrite rhumatoïde (PR) présentent «un niveau d'activité physique très faible, voire nul». Colette Widmer Leu écrit que «la crainte de voir une inflammation se déclencher ou du moins se renforcer par l'activité physique est profondément ancrée dans notre conscience.» Les principaux articles de cette édition sont consacrés à ce défi. Car, en cas de polyarthrite rhumatoïde, l'entraînement physique a un effet anti-inflammatoire et peut avoir une influence sur le degré de handicap. Cela ne signifie pas pour autant qu'il faille renoncer à soulager les douleurs par des mesures passives. Comme l'écrit le physiothérapeute Daniel Riese, soulager les douleurs reste important pour les patients. La rhumatologue Natalie Marcoli fait état des traitements médicamenteux: les principes actifs modernes peuvent réduire l'activité de la maladie, voire permettre une rémission.

Et si, malgré tout, le patient ne fait pas son programme d'exercices à domicile? Dans ce cas, l'article de Myriam de Lorimier sur l'entretien motivationnel devrait vous intéresser.

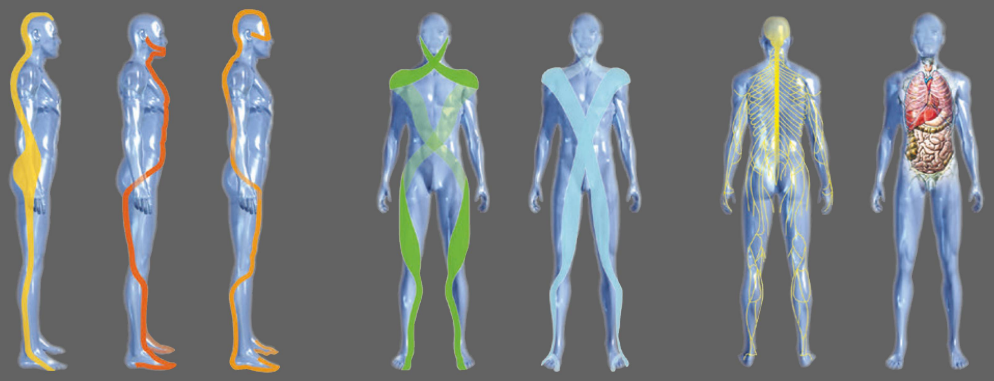
Nous vous souhaitons une bonne lecture.
Brigitte Casanova et Samuel Blatter
red@physioswiss.ch

Secondo il nostro autore Luca Scascighini, quasi l'80 percento dei pazienti affetti da artrite reumatoide (AR) segnalano un «bassissimo livello di attività fisica, fino all'inattività». Nell'articolo di Colette Widmer Leu si legge: «La paura che un'infiammazione sia causata dall'attività fisica o che almeno sia da questa aumentata, è profondamente radicata nella nostra coscienza.» A questa sfida sono dedicati gli articoli principali. Perché l'esercizio fisico riduce l'infiammazione nell'AR e può influenzare il grado di disabilità. Questo però non significa che si debba rinunciare ad alleviare il dolore con misure passive. Ciò rimane importante per i pazienti, scrive il fisioterapista Daniel Riese. La reumatologa Natalie Marcoli riferisce riguardo alla terapia farmacologica che i principi attivi moderni possono ridurre l'attività della malattia o addirittura portare a una remissione.

Il paziente non ha comunque svolto il suo programma a casa? Allora leggete l'articolo di Myriam de Lorimier circa il «colloquio motivazionale».

Vi auguriamo una buona lettura.
Brigitte Casanova e Samuel Blatter
red@physioswiss.ch

méthode
Busquet
une formation, une équipe



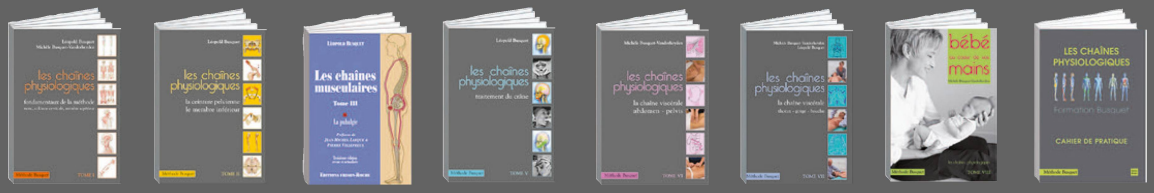
Formation : 8 séminaires de 3 jours

Suisse *Yverdon*, **Belgique**, **Espagne**, **Portugal**, **Russie**, **Canada**, **Argentine**, **Brésil**

France : Pau, Paris, Lyon, Bordeaux, Toulouse, Pontivy, Lille, Strasbourg, Nice, Vichy, Salon-de-Provence, Dole, Réunion

•

Collection d'ouvrages offerte avec la formation des 8 séminaires



Formation bébé : 1 séminaire de 3 jours à Pau (Fr)

www.chaines-physiologiques-bebe.com

www.chaines-physiologiques.com